



Politique de confidentialité et demande de consentement pour le traitement des données personnelles
Document d'information aux termes et en exécution de l'article 13, D.L. 30 juin 2003 n. 196

Conformément au D.L. n. 196 du 30 juin 2003 (« Testo unico Privacy ») et variations successives, nous vous fournissons les informations nécessaires au sujet du traitement de vos données personnelles en nos mains.

Finalités du traitement en vue desquelles on concède le consentement dans les cas où il est demandé (art. 23 D.L. 196/03)

Les données personnelles fournies volontairement feront l'objet de traitement en vue des finalités suivantes :

- activités administratives strictement liées et utiles à la gestion des rapports avec la clientèle (ex. : acquisition d'informations préliminaires à la conclusion d'un contrat, exécution d'opérations sur la base des obligations dérivant de contrats stipulés avec la clientèle, etc.) ;
- activité comptable (émission de factures, exécution de paiements) et éventuels transferts de données vers l'étranger même dans des pays en dehors de l'U.E. dans les limites de la loi ;
- fourniture de biens et de services et pour la sauvegarde des positions créditricies qui en dérivent ;
- activité d'information, pour la formulation de demandes d'informations sur les produits, les services, pour la préparation de devis ou d'offres ;
- événements et initiatives promotionnelles de la société, inscription à liste de diffusion, activité statistiques, commerciales, publicitaires.

Modalités de traitement – Conservation

Le traitement sera effectué sous forme automatisée et/ou manuelle, avec des modes et des instruments ayant pour but de garantir le maximum de sécurité et de confidentialité, de la part de sujets expressément chargés de cette tâche, conformément aux art. 31 et successifs D.L. 196/03. Les données seront conservées pendant une période non supérieure aux finalités pour lesquelles les données ont été recueillies et successivement traitées.

Domaine de communication et diffusion

Vos données, faisant l'objet du traitement, ne seront pas diffusées mais elles pourront être communiquées à des sociétés liées à Fly srl, à l'étranger dans l'Union Européenne, conformément et dans les limites de l'art. 42 du D.L. n. 196/2003. Les données personnelles pourront être transférées à l'étranger dans des pays en dehors de l'UE dans le cadre et dans les limites prévues par l'art. 44 lett. b) du D.L. n. 196/2003. À cet effet, soulignons que le titulaire du traitement des données n'opère qu'avec des sujets qui ont adhéré aux « principes de la sphère de sécurité relatifs à la protection de la vie privée » (accord Safe Harbor) afin d'obtempérer aux contrats ou aux finalités qui y sont liées. Les données pourront être communiquées à des tiers appartenant aux catégories suivantes :

- sujets qui fournissent des services pour la gestion du système informatif utilisé par Fly srl et des réseaux de télécommunication (y compris le courrier électronique) ;
- sociétés de services pour l'acquisition, l'enregistrement et le traitement de données provenant de documents, ou supports fournis et créés par les clients eux-mêmes et qui ont pour objet des traitements massifs concernant des paiements, des effets, des chèques et d'autres titres ;
- sujet qui fournissent une activité d'assistance à la clientèle (ex. centres d'appels, centres d'assistance, etc.) ;
- études ou sociétés dans le cadre de rapports d'assistance et de conseil ;
- sujets qui effectuent des opérations de contrôle, révision et certification des activités mises en place par Fly srl également dans l'intérêt de la clientèle.

Les sujets appartenant aux catégories susdites ont la fonction de Responsable du traitement des données ou opèrent totalement en autonomie en tant que Titulaires du traitement indépendants. La liste des responsables éventuels est constamment mise à jour et disponible auprès du siège de Fly srl.

Toute ultérieure communication ou diffusion n'aura lieu que sur autorisation explicite de votre part.

Nature de la fourniture

La fourniture des données de votre part est facultative, en absence de celle-ci Fly srl pourra toutefois se trouver dans l'impossibilité de fournir les services, nécessaires au respect des obligations contractuelles, comptables et fiscales. Le titulaire informe en outre que, l'éventuelle absence de communication ou une communication erronée, d'une des informations obligatoires, a comme conséquences principales: 1) l'impossibilité du titulaire de garantir la conformité du traitement lui-même aux pactes contractuels pour lesquels il a été effectué ; 2) l'éventuelle non-correspondance des résultats du traitement lui-même vis-à-vis des obligations dictées par la réglementation fiscale, administrative ou du travail auxquels il s'adresse.

Vous pourrez faire valoir vos droits conformément à l'art. 7, 8, 9 et 10 du D.L. n.196 du 30 juin 2003, en vous adressant au titulaire (ou au responsable s'il est nommé) du traitement, en contactant notre siège.

Art. 7. Droit d'accès aux données personnelles et autres droits

1. L'intéressé a droit à obtenir, la confirmation de l'existence ou non de données personnelles qui le concernent, même si elles ne sont pas encore enregistrées, et leur communication sous une forme compréhensible. **2.** L'intéressé a droit d'obtenir l'indication :





a) de l'origine des données personnelles ; b) des finalités et modalités du traitement ; c) de la logique appliquée en cas de traitement effectué à l'aide d'instruments électroniques ; d) des données d'identification du titulaire, des responsables et du représentant désigné aux termes de l'article 5, alinéa 2; e) des sujets ou des catégories de sujets auxquelles les données personnelles peuvent être communiquées ou qui pourraient y avoir accès en qualité de représentant désigné dans le territoire de l'État, de responsables ou préposés. **3.** L'intéressé a droit d'obtenir : a) la mise à jour, la rectification ou si intéressé, l'intégration des données; b) l'effacement, la transformation ou le blocage des données traitées en violation de la loi, y compris de celles pour lesquelles la conservation n'est pas nécessaire en rapport aux finalités pour lesquelles les données ont été recueillies ou successivement traitées; c) l'attestation que les opérations dont aux lettres a) et b) ont été communiquées, également pour ce qui concerne leur contenu, à ceux qui ont eu accès au données ou qui les ont diffusées, sauf si cela est impossible ou comporte un emploi de moyens manifestement disproportionné par rapport au droit sauvegardé. **4.** L'intéressé a le droit de faire opposition, entièrement ou en partie : a) pour des raisons légitimes, au traitement des données personnelles qui le concernent, à condition qu'elles soient pertinentes à l'objet de la collecte ; b) au traitement de données personnelles qui le concernent dans l'objectif d'envoyer du matériel publicitaire ou de vente directe ou pour effectuer des recherches de marché ou de communication commerciale.

Titulaire du traitement : Fly srl - Via Marsala 34/A - Gallarate (VA) Tél.0331/777154

Lieu et date, Gallarate 31/03/2009

Le titulaire

Fly Srl
Anja Kistner
Administrateur Délégué

